TIẾNG TRUNG TÂM HÀ HSK

TIẾNG TRUNG

CÔNG XƯỞNG VĂN PHÒNG

Nguyễn Thị Hà-037.996[illegible]

LIVEWORKSHEETS

CHỦ ĐỀ 11

CHỦ ĐỀ SẢN XUẤT
生产主题

LIVEWORKSHEETS

课文：在生产车间

人物：阮氏河（A）；周主管（B）；
Rénwù: Ruǎn shì hé (A); Zhōu zhǔguǎn (B);
Nhân vật: Nguyễn Thị Hà (A); Chủ quản Châu (B);

CX-11

听对话，回答问题。
Nghe đoạn hội thoại và trả lời câu hỏi

1. 周主管让阮氏河排什么产品的生产计划?
2. 预计什么时候开始生产?
3. 生产的数量是多少?
4. 生产排单工段要填写什么表单?
5. 工艺部门要准备什么资料?

LIVEWORKSHEETS

课文：在生产车间

CX-11

Zhǔguǎn hǎo, nín zhǎo wǒ yǒu shén me shì ma?
A: 主管好，您找我有什么事吗? (1)

Nǐ zuò ba! Wǒ jīntiān jiào nǐ lái shì yīnwèi wǒ xiǎng ràng nǐ pái yīgè guānyú sānxīng S10 shǒujī de shēngchǎn jìhuà.
B: 你坐吧！我今天叫你来是因为我想让你排一个关于三星S10手机的生产计划。 (2)

Qǐngwèn shénme shíhòu wǒmen kāishǐ shēngchǎn? Shēngchǎn duōshǎo chǎnpǐn?
A: 请问什么时候我们开始生产？生产多少产品? (3)

Gēnjù kèhù dìngdān, yùjì xià gè yuè wǒmen xūyào shēngchǎn shí wàn gè chǎnpǐn.
B: 根据客户订单，预计下个月我们需要生产10万个产品。

Nǐ bāng wǒ kàn kàn rénlì, jīxiè, shèbèi, yuáncáiliào, xiàn shù shìfǒu zúgòu.
你帮我看看人力、机械、设备、原材料、线数是否足够。

Rúguǒ nǎge bùgòu, jiù bǎ qīngdān fā gěi cǎigòu bùmén jǐnjí cǎigòu, bìng qǐng rénlì zīyuán bùmén bāngmáng zài zhāo rén.
如果哪个不够，就把清单发给采购部门紧急采购，并请人力资源部门帮忙再招人。(4)

Hǎo de, wǒ zhīdàole.
A: 好的，我知道了。 (5)

Zhè shì shēngchǎn liúchéng tú, nǐ xiān kàn kàn. Rúguǒ yǒu bù dǒng dì difāng, kěyǐ wèn wǒ.
B: 这是生产流程图，你先看看。如果有不懂的地方，可以问我。 (6)

LIVEWORKSHEETS

课文：在生产车间

Shēngchǎn liúchéng tú lǐmiàn yǒu hěnduō biǎodān. Zhèxiē yě yào zhǔnbèi ma?
A: 生产流程图里面有很多表单。这些也要准备吗？**(7)**

Shì de. Zài měi gè gōngduàn dōu yào tiánxiě duìyìng de biǎodān.
B: 是的。在每个工段都要填写对应的表单。

Bǐrú: Dì yī gè gōngduàn, shēngchǎn pái dān, shēngchǎn zhǔguǎn yào tiánxiě [shēngchǎn zhǐlìng dān];
比如：第一个工段，生产排单，生产主管要填写【生产指令单】；

dì èr gè gōngduàn, bèiliào, pái jī, tiáo jī de gōngduàn, xiāngguān rényuán yào tián hǎo [lǐng liào dān],[pái jī dān] děng děng.
第二个工段，备料、排机、调机的工段，相关人员要填好【领料单】、【排机单】等等。**(8)**

Hǎo de. Wǒ míngbáile.
A: 好的。我明白了。**(9)**

Hái yǒu, nǐ tōngzhī yīxià gōngyì bùmén zhǔnbèi hǎo SOP biāozhǔn zuòyè zhǐdǎo shū.
B：还有，你通知一下工艺部门准备好**SOP**标准作业指导书。

Zhǔnbèi hǎo hòu fānyì chéng zhōngyuè bǎnběn bìng péixùn gōngrén cāozuò. Ránhòu bǎ SOP biāozhǔn zuòyè zhǐdǎo shū tiē zài měi tiáo xiàn shàng,
准备好后翻译成中越版本并培训工人操作。然后把**SOP**标准作业指导书贴在每条线上，

fāngbiàn gōngrén cāozuò. Érqiě, kèhù lái shěnhé de shíhòu yě huì kàn de.
方便工人操作。而且，客户来审核的时候也会看的。**(10)**

Zhǔguǎn fàngxīn, wǒ huì tōngzhī gōngyì bùmén zhǔnbèi hǎo.
A:主管放心，我会通知工艺部门准备好。**(11)**

èn, nà nǐ xiān qù máng ba.
B：嗯，那你先去忙吧。**(12)**

LIVEWORKSHEETS

课文：在生产车间

CX-11

A: 主管好，您找我有什么事吗? **(1)**

B: 你坐吧！我今天叫你来是因为我想让你排一个关于三星**S10**手机的生产计划。 **(2)**

A: 请问什么时候我们开始生产？生产多少产品? **(3)**

B: 根据客户订单，预计下个月我们需要生产**10**万个产品。

你帮我看看人力、机械、设备、原材料、线数是否足够。

如果哪个不够，就把清单发给采购部门紧急采购，并请人力资源部门帮忙再招人。**(4)**

A: 好的，我知道了。 **(5)**

B: 这是生产流程图，你先看看。如果有不懂的地方，可以问我。 **(6)**

LIVEWORKSHEETS

课文：在生产车间

CX-11

A: 生产流程图里面有很多表单。这些也要准备吗？**(7)**

B: 是的。在每个工段都要填写对应的表单。

比如：第一个工段，生产排单，生产主管要填写【生产指令单】；

第二个工段，备料、排机、调机的工段，相关人员要填好【领料单】、【排机单】等等。**(8)**

A: 好的。我明白了。**(9)**

B：还有，你通知一下工艺部门准备好**SOP**标准作业指导书。

准备好后翻译成中越版本并培训工人操作。然后把**SOP**标准作业指导书贴在每条线上，

方便工人操作。而且，客户来审核的时候也会看的。**(10)**

A:主管放心，我会通知工艺部门准备好。**(11)**

B：嗯，那你先去忙吧。**(12)**

LIVEWORKSHEETS

感谢大家的聆听

Tiếng Trung Tâm Hà HSK

037-996-4805

Nguyễn Thị Hà

https://www.facebook.com/ha.ngoc.583671/

LIVEWORKSHEETS